

## يحيى النحوي . من هو ومتى كان ؟

حل مشكل تاريخي للاب لويس شيخو اليسوعي

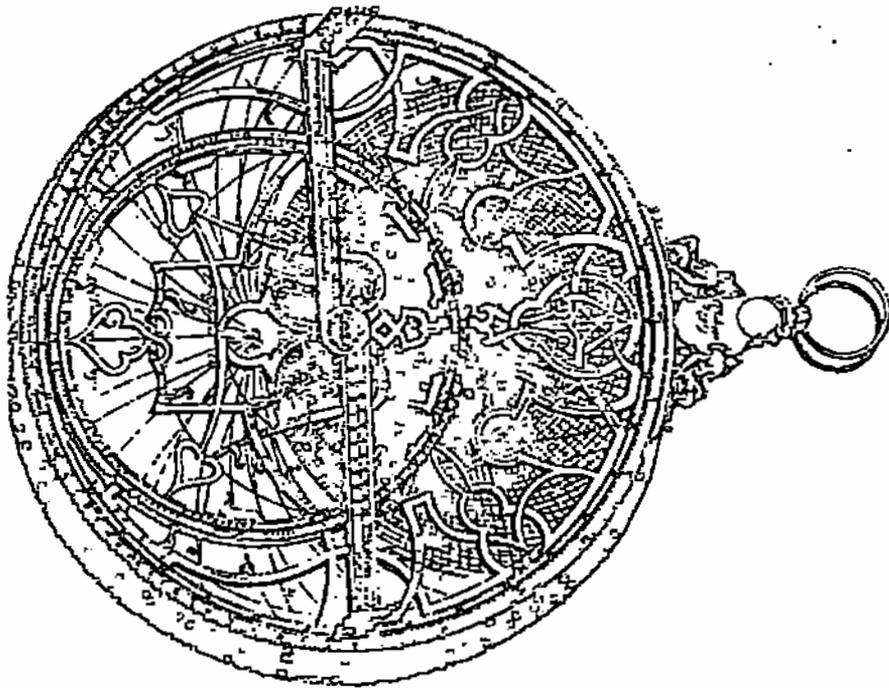
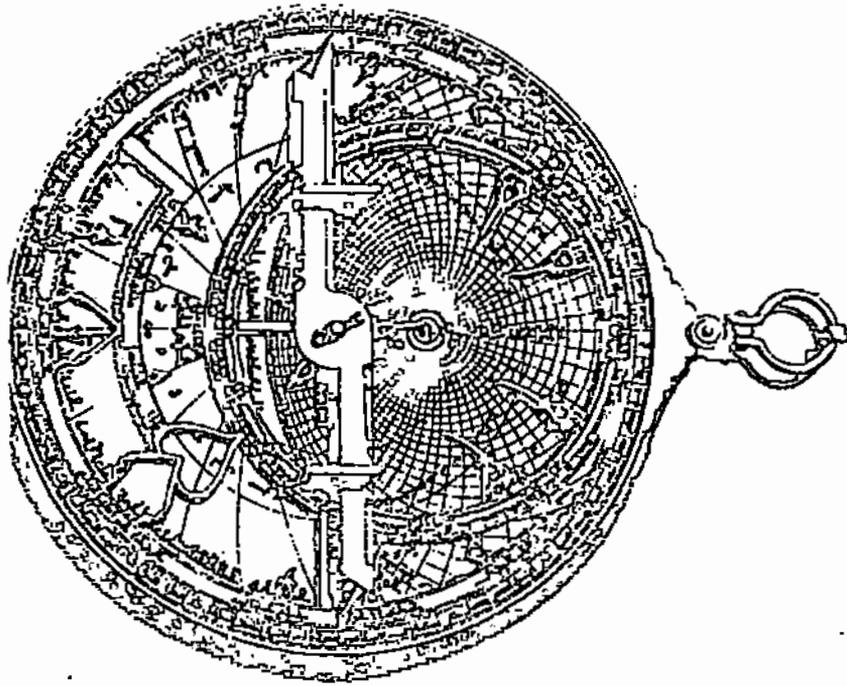
قياماً بوعدنا في العدد السابق تقدم على درس مسألة حارت فيها عقول الكتبة المحدثين ولعلمهم زادوها تعقداً باجرائهم وهي مسألة يحيى النحوي الذي روى عنه المؤرخ المسلم جمال الدين القنطري (راجع الشرق ١٣ : ١٥٧) أنه ادرك أيام العرب وفتحهم لمصر وأنه دخل على عمرو بن العاص أميرهم فسأله أن يجود عليه بجزائز كتب اليونان التي جمعها بطليموس المعروف بفيلاذلفوس فاستشار عمرو في امرها الخليفة عمر بن الخطاب فتقدم بحرقها بانياً حكماً على يوهان ذي حدين فأمأ أنها توافق كتاب الله فقيه عنها غنى وأما فيها ما يخالفه فلا حاجة اليها "

فهذه الرواية قد سبق لنا البحث في صحتها دون القطع بها في ردودنا على محمد طاهر التيزر كاتب مجلة الكوثر (راجع الشرق ١١ : ١٥٨ و٢١١ ولا سيما ٣٨٨) وبرزنا الأدلة التي تؤيدها مع ذكر الحجج التي من شأنها ان تنفيها او تضعفها . وكان اخص الاسباب الموجبة لربنا ان العلماء يتكفون في كون يحيى النحوي عاش الى أيام العرب لأنه لو ادرك زمانهم لكان بلغ نيفاً و١٦٠ سنة وهذا مما يتبدد جداً ولا يصح القول به إلا اذا اثبتت الاسباب السادة . ومن ثم انكر كثيرون صدق هذه الرواية وعدوها من الخرافات ونسبوها أولاً الى ابن العربي زاعمين ان التعصب الديني حدا به الى روينتها في كتابه مختصر تاريخ الدول . وقد بينا في مقالاتنا السابقة ان السنين سبقه الى ذكرها ووروا للعرب من حرق الكتب واطلائها في بلاد اخرى ما يزيد خبر حريق مكتبة الاسكندرية . ومهما كان من الامر بقي المشكل التاريخي يصدد يحيى النحوي قدي من هو ؟ ومتى عاش ؟ وهل ادرك الفتح الاسلامي لمصر حتى عرفه عمرو بن العاص ؟

فالجواب عن هذه الاسئلة يقضي بمراجعة كل ما كتب عن يحيى النحوي وما رواه قداما المؤرخين عن وجدانه وترجمة حياته وتأليفه

وما ينبغي بادى بد التنبه اليه ان الكتبة اليونان لم يذكروا احدًا باسم يحيى

النحوي وأما ذكروا باليونانية رجلاً شهيراً باسم يوحنا فيلوبونوس (Ἰωάννης ὁ Φιλόπονος) ومعناه «يوحنا الحريص على الشغل» وقد دعوته أيضاً بيوحنا الغراماطيقي «Ἰωάννης ὁ Γραμματικός» وكذلك الريان كيوحنا الأسيوي وميخائيل الكبير وابن العبري دعوته يوحنا أو يوحنا فيلوفونس ويوحنا غراميطرس (مُسَمَّى قَمُكُهُ قَهْنُهُ صَحَابَتُهُ صَهْبُهُ) وهذا ما يذكرون عنه قالوا أن يوحنا فيلوبونس كان اعلمه من مدينة الاسكندرية واحد تلامذة الفيلسوف أمونيوس بن هرمياس الذي ازهر في اواخر القم الثاني من القرن الخامس وكان يعلم في الاسكندرية نحو السنة ٤٨٠ وعاش الى اوائل القرن السادس فانصب يوحنا على علوم اليونان حتى برع في كتب ارسطر وافلاطون وألف في الفلسفة كتباً عديدة تشهد له بطول الباع صبر بعضها على آفات الدهر فنشرت طبعا في البندقية من ذلك شروحه على كتب ارسطاطاليس في اناطوطيا (طبع سنة ١٥٠٤) وفي النفس (سنة ١٥٣٥) وفي ولادة الحيوانات (سنة ١٥٢٦) وكتاب الظواهر (سنة ١٥٥١) وكتاب فيزيكا او الطبيعيات (سنة ١٥٢٧) وتفسيره على كتاب الفيلسوف نيكوماخس في الحساب وله رد في ١٨ كتاباً على الفيلسوف الوثني پروكارس في حدرث العالم طبع سنة ١٥٣٥ ونقل الى اللاتينية فطبع في ليون سنة ١٥٥٧ وله رد آخر على الفيلسوف جامبليك في نفي الاصنام وهذه الكتب التي ذكرها اليونان عرفها العرب وعددها ابن النديم في الفهرست بل ذكر غيرها أيضاً كما سترى وهو هناك يدعو يوحنا فيلوبونس بيحيى النحوي كأنه ترجم الى العربية الاسم اليوناني السابق ذكره نروي (ص ٢٤١) انه فر كتابي ارسطر المعروفين باناطوطيا الاولى والثانية وكتاب باري ارمنياس وكتاب السماع الطبيعي (ص ٢٥٠) وكتاب الكون والنساج (ص ٢٥١) قال ابن النديم : «شرح تلم والعربي دون السرياني في الجردة». وكتاب الثاني عشر مسنة التي نقضها يحيى النحوي على بروقلس (٢٥٣) واردف ابن النديم : «ذكر يحيى النحوي في المقالة الاولى من النقض عليه انه كان في زمان دقلطيانوس القبطي بل على رأس ثلثائة ملكه هذا صحيح». وكتاب في ان كل جم متاه قترته متاهية مقالة وكتاب الرد على لرسطاليس (كذا) ست مقالات . وكتاب ما بال لارسطاليس





(ص ٢٥٤) . وكتاب تفسير اعضاء الحيوان (ص ٢٦٤) .  
 فكل هذه كتب فلسفية كتبها يوحنا فيلورونوس باليونانية وذكرها بعد ابن  
 النديم جمال الدين ابن الفغاني في تاريخ الحكماء (٣٥٦)  
 وبما يستفاد من كتبة اليونان والسريان والعرب عن يوحنا المذكور انه كان  
 يعقوبي النحلة كما ورد في تاريخ يوحنا الاسيوي وميخائيل الكبير والتاريخ الكني  
 لابن العبري . قال ميخائيل (ص 244 . II . ed. Chabot . II) : « وفي هذا الزمان ( اي  
 نحو ٥٥٠ للمسيح ) عرف يوحنا فيلورونوس . ثم روى (ص ٢٥٥) كيف اتبع  
 بدعة القائلين بان في الله تعالى فضلاً عن الاقاليم الثلاثة ثلاثة جواهر وطبائع مختلفة  
 وهي البدعة المعروفة بالثلاثين ( Trithéisme ) التي كان ابتدعها يوحنا المعروف  
 باسمعناغيس ( أصغر بلصم ) فحرم بسببها وقد وقعت كتبه في ايدي  
 يوحنا فيلورونوس فألف فيها كتاباً ليدافع عن تعاليمها . فلما عرف به الاسكندريون  
 حرموه كما حرمه رؤساء اديرة بلاد العرب نحو السنة ٥٧٣ ( المشرق ١٥ : ٣٠٧ )  
 وما رواه هنا الكتبة اليونان والسريان عن بدعة يوحنا فيلورونوس اثبتة ايضاً  
 العرب قال ابن النديم (ص ٢٥٣) :

« كان بجي تلميذ ساواري وكان استفاً في بعض الكنائس . بهر ويعتقد مذهب النصارى  
 النسطورية ثم رجع عما يتقدمه النصرى في التثليث فاجتمعت الاساقفة وناظرته فطلبهم واستمطقتة  
 وآتسوه وسألوه الرجوع عما هو عليه وترك اظهاره فانام على ما كان عليه وابل ان يرجع  
 فاستطروه »

ومثله روى جمال الدين ابن الفغاني مع بعض اختلاف في الرواية ( قال  
 ص ٣٥٤ ) :

« بجي النحوي المصري الاسكندراني تلميذ ساواري كان استفاً في كنيسة الاسكندرية  
 بهر ويعتقد مذهب النصارى النسطورية ثم رجع عما يتقدمه النصارى في التثليث لاقرأ كتب  
 الحكمة واستحال عنده جعل الواحد ثلثة والثلثة واحداً ولما تمقت الاساقفة بهر رجوعه  
 عز عليهم ذلك فاجتمعا اليه وتثروه فقلب وزيف طريقة فمز عليهم جهله واستطفه  
 وآتسوه وسألوه الرجوع عما هو عليه وترك اظهار ما تمقتة وناظرهم عليه فلم يرجع فاستطروه  
 عن المترلة التي هو فيها بعد خطوب جرت »

وقال ابن العبري ملجأً ذلك في كتاب مختصر تلخيص الدول (ص ١٧٥) :

« وفي هذا الزمان اشتهر بين الاسلاميين يحيى المعروف عندنا بمرماتيقوس اي النحوي وكان اسكندرياً يعتقد اعتقاد النصارى اليعقوبية وبشيد عبيدة ساوري. ثم رجع عما يعتقد النصارى. في الثلث فاجتمع اليه الاواقفة بمصر وسأله الرجوع عما هو عليه فلم يرجع فاستطره عن مقرته »

فكل هذه النصوص متناصرة في ايتراح امر ثان من امور يوحنا فيلورينوس اي تسيمة اليعقوبية ثم انتصاره لبدعة جديدة في الثالوث الاقدس اذ قسم الثالوث ونسب الى جوهره الوحيد ما لا يصح الا على اقايميه عز وجل . وقد عدد كتبه اليونان والريان والعرب انفسهم التآليف التي وضعها في آرائه الدينية . فبعض منها مستقيمة الراي كتآليفه في سنة ايام اخلية الذي ذكره فوطيوس في مكتبته الشهيرة ( Bibl. Photii, cod. 43 et 240 ) وكتابه في الرد على تادورس الميصى ( Id. ap. Migne, 8<sup>a</sup>, 9<sup>b</sup> ) ولعله ان كتاب الذي دعاه صاحب الفهرست ( ص ٢٥٤ ) بالرد على نظيرس . وبعضها مناب للتعالم الصحيحة ككتابه عن الثالوث الاقدس الذي ذكره القديس يوحنا الدمشقي في مقاله عن البدع ( Migne, P.G. t. 94, p. 743 ) وكتابه ضد المجمع اخليدوني ( Photius, cod. 55 et 75 ) وكتابه في قيامة الاجساد ( Id. cod. 21 )

هذا ما شاع من امر يوحنا فيلورينوس واتفت فيه تقريباً اليونان والريان والعرب الا في قول العرب بأنه « كان اسقناً » ولم يقل به احد غيرهم . وما تفرّدوا به قرهلم بأنه عاش الى زمن فتح مصر وعرف فاتحها عمرو بن العاص قال ابن النديم في الفهرست ( ص ٢٥٤ ) : « وعاش ( اي يحيى النحوي ) الى ان فتحت مصر على يدي عمرو بن العاص فدخل اليه واكرمه ورأى له موضعاً » . وقال جمال الدين ابن القفطي ( ص ٣٥٤ ) : « وعاش ( اي يحيى النحوي ) الى ان فتح عمرو بن العاص مصر والاسكندرية ودخل على عمرو وقد عرف موضعه من العلم واعتقاده فلازمه وكان لا يكاد يفارقه » الى آخر ما روينا سابقاً في الشرق ( ١٣ : ١٥٧ ) من قصة مكتبة الاسكندرية وحريقها . فليراجع . ومثلها قال ابن العربي في مختصر تلخيص الدول ( ص ١٧٥ ) : « وعاش الى ان فتح عمرو بن العاص مدينة الاسكندرية ودخل على عمرو . . . » الى آخر ما هناك وهو ملخص عن ابن القفطي بلا مرا.

ويستعمل ابن العبري نفس عباراته - والمعجب إذ ابن العبري لم يورد هذا الخبر في تواريخه السريانية. إنكساية والمدنية التي طبها العلماء أبولوس (J. B. Abbeloos) ولامي (T. J. Lamy) وبيجان اللعازري ما يدل على أن ابن العبري لم يجد شيئاً من ذلك في كتب السريان

هذا وقد تفرد العرب عن اليونان والسريان في امر آخر وهو ذكرهم كتاباً في التاريخ ليوحناً النحوي رويوا منه بعض قطع منها نبذة وواها ابن النديم في الفهرست (ص ٢٨٦) تحت هذا العنوان « ذكر أول من تكلم في الطب » أولها : « على رأي يحيى النحوي وجد في تاريخه على الولا . رئاسة الى أيام جالينوس ثمانية الخ » واتبعها ببرد اسما الاطباء . وبعد ان روي كلاماً عن « غير كلام يحيى » قال (ص ٢٨٧) : « رجعت الى كلام يحيى » فذكر قوله عن جالينوس وبقراط . وفي الصفحة (٢٨٩) منه قال : « ومنذ وفاة جالينوس الى عهدنا هذا على ما اوجبه الحساب الذي ذكره يحيى النحوي واسحاق بن حنين بعده تسع مائة سنة » ثم نقل عن تاريخ يحيى النحوي ما كتبه في مدح ذياستوريدس . وكذلك ابن القفطي نقل شيئاً من التاريخ المنسوب الى يحيى النحوي (ص ١١-١٢) في ذكر أول من اظهر الطب ثم نقل (ص ٩٢) ما ورد من ذلك في الفهرست بحرفه دون التنبية اليه كما اثبتنا ذلك في ما نقله عن ابي قاسم صاعد الاندلسي في كتاب طبقات الامم . وكذلك نقل عن الفهرست (ص ١٨٣) ما رواه ابن النديم عن تاريخ يحيى النحوي في مدح ذياستوريدس

وكما تفرد العرب عن سواهم من السريان واليونان في نسبة التاريخ ليوحناً النحوي كذلك نسبوا اليه دون غيرهم تشاغله بالطب فقال ابن النديم (ص ٢٥٥) :

« وله (اي يحيى النحوي) تفسير نبي من كتب جالينوس في الطب . . . قال وذكر يحيى في المقالة الرابعة من تفسيره لكتاب السبع الطبيي كلاماً في ارمان ف ضرب مثلاً قال فيه « مثل سننا هذه وهي سنة ثلث واربعين وثلاثمائة لدتظليانوس (تقضي) فهذا يدل على ان سننا وبين يحيى النحوي ثلثائة سنة وثيف ويبرز ان يكون فسر هذا الكتاب في صدر عمره لانه كان في أيام عمرو بن العاص »

وقد نقل جمال الدين ابن القفطي (ص ٣٥٦) كجاري عادته هذا الكلام عن

ألزهرت دون التنيه الى اصله . لكنه أقبله بفصل غريب عن يحيى النحوي  
 نزيه هنا بحرفه (ص ٣٥٦-٣٥٧) وهو قد نقله عن تاريخ خاضع اليوم لمبيد الله  
 ابن بختيشوع قال :

ه وذكر عبيد الله بن جبرئيل بن عبيد الله بن بختيشوع الطبيب ان اسم يحيى ثامسطيوس (١)  
 قال وكان قوياً في علم النحو والمنطق والفلسفة . . . قال وإن كان (يعني يحيى) قد فسر كتباً  
 كثيرة من الطبيات فلذوقه في الفلسفة أُلحِقَ بالفلسفة لأنه أحد الفلاسفة المذكورين في وقته  
 وسبب قوته في الفلسفة هو أنه كان ملأهاً يبر الناس في سنته وكان يحب العلم كثيراً فإذا  
 عبره قوم من دار العلم والمدرس الذي يميزه الاسكندرية يتجاوزون نيسامضى لم من  
 انظر ويتفوضونه فيسسه عشق نفسه للعلم فلما قوي رأيه في طلب العلم فكر في نفسه  
 وقال: قد بلغت نيفاً وأربعين سنة وما ارتضت بشيء ولا عرفت غير صناعة الملاحة فكيف  
 يسكنني أن أتعرض لشيء من العلوم وفيها هو يفكر إذ رأى نساءً قد حلت نواة ثمره  
 وهي دابة تصد جا فوقت منها فنادت وأخذت ولم تزل تجاهد سراً حتى بانته فمرضتها  
 واتمت إلى مقصدها فلما رآها يحيى النحوي قد بانته بالمجاهدة فرضاها قال: إذا كان هذا  
 الحيوان الضيف قد بلغ غرضه بالمجاهدة والمناسبة فالجري أن أبلغ غرضي بالمجاهدة . فخرج  
 من وقته وباع سنته وزم دار العلم وبدأ يتلم النحو واللغة والمنطق فجمع في هذه الأمور  
 لأنه أذن ما ابتدأ بما فسبب إليها واشتهر بما روضه كتباً كثيرة منها تقاسير وغيرها

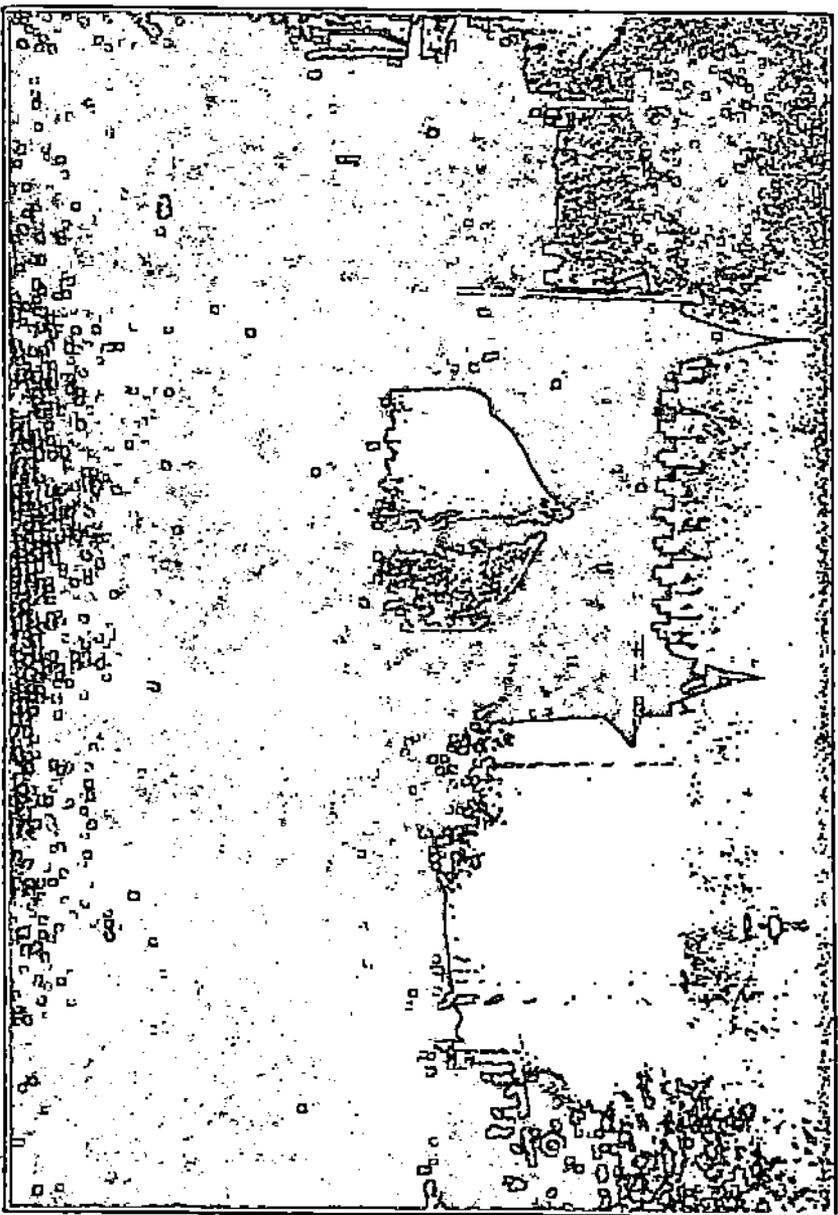
هذا يجعل ما نقله عن يحيى النحوي يضاف إليه قول جمال الدين ابن القفطي  
 (ص ٥٥) أن اوليطراوس الطرسوسي الطبيب اللقب بالهلال ثم (ص ٥٦)  
 اريبايسوس الطبيب الاسكندراني ثم (ص ٢٦٢) فوليس الاجانيطي الطبيب  
 كانوا بعد يحيى النحوي في أول الملة الاسلامية

فبعد هذه المعلومات يجب ان نستخلص منها صادق الخبر عن يحيى النحوي  
 ونسفي ما لا يمكن انباته بمحض الانتقاد فنقول:

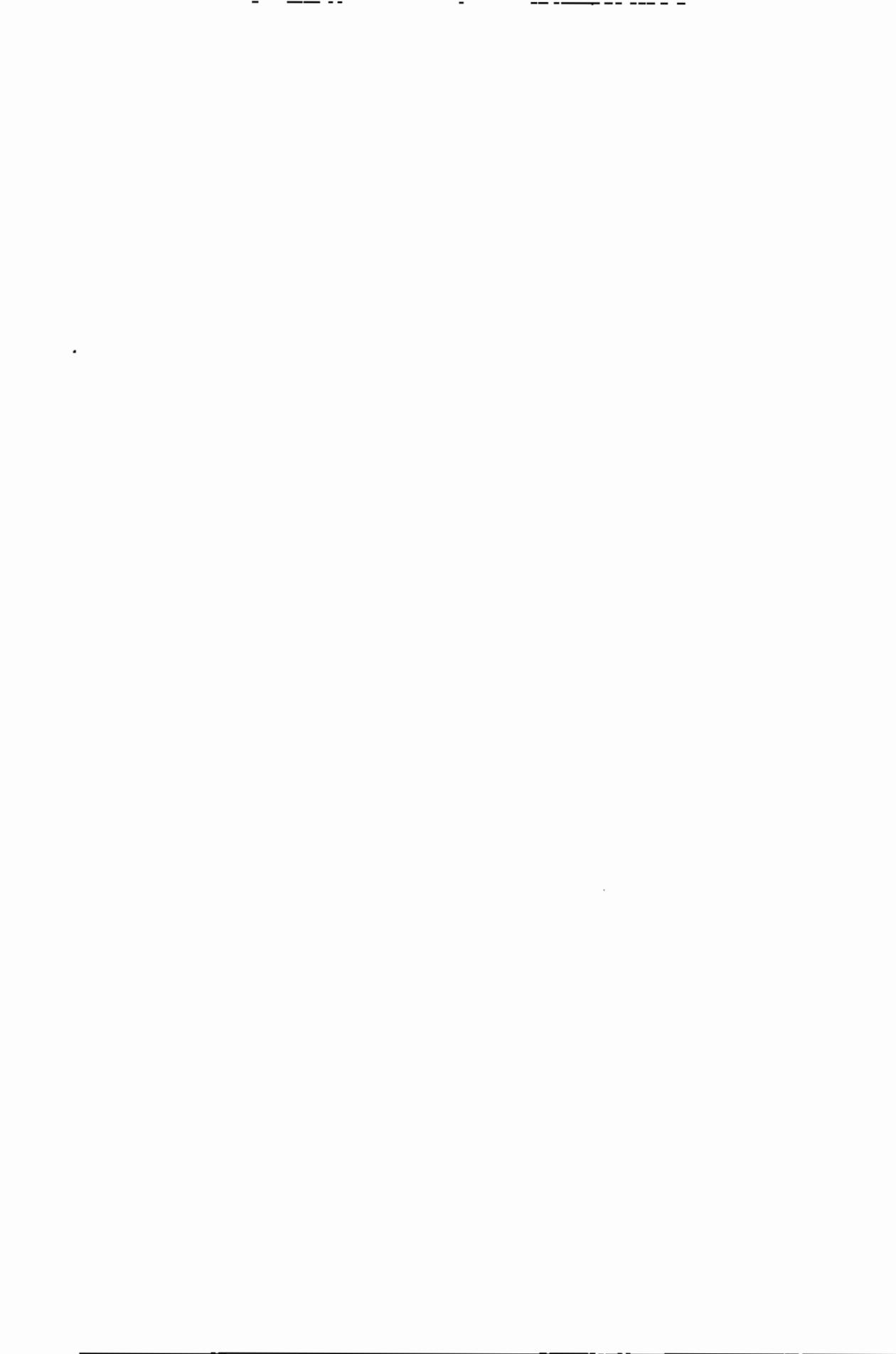
(أولاً) يتفق الكتبة اليونان والسرمان والعرب في اثبات وجود رجل يُعرف  
 بـروحناً فيارپونوس اي المجتهد او يوحناً غراهطيقوس وهذا الاسم الثاني قد عربت  
 بالنحوي فسماه العرب يحيى النحوي

(ثانياً) يتفقون ايضاً في تعريف صفاته فهم مجمعون على التول بأنه كان

(١) والصواب ان ثامسطيوس (نيلسوف) عاش في أيام يحيى النحوي



فوس الانتصار الذي زعمه البلغار في ادرنة



فيلسوفاً اسکندرياً الاصل واسع المعارف الفلسفية مفتبراً باليونانية لكثير من تأليف ارسطو .

(٣٤) يروون ايضاً بالاتفاق أنه كان نصرانياً يعتقد اعتقاد الياقبة . ماك تعاليم المجمع الخلقيدوني في طبيعتي المسيح الالهية والانسانية (رابعا) ولا يتخلون بنسبة بدعة جديدة اليه سرا . قالوا أنه هو السابق اليها كما ظن الكعبة اليونان او أنه انتصر لها بعد مبتدعها المسمى يوحنا اسقناغيس كما روى السريان فحرم كلاهما بسببها وهي بدعة القائلين بتثايلث الجوهر الالهى فضلا عن اقايمي .

(خامساً) بل اتفقوا ايضاً تقريباً بتعيين زمن ظهور يوحنا فيلورينوس فان اليونان يجارونه من تلامذة اثنوس بن هرمياس الذي كان يعلم في الاسكندرية نحو السنة ٤٨٥ الى او اخر القرن الخامس واولئ السادس . وكذلك يذكر كون مناظرته للفيلسوف سنبليقيوس وذلك قبل السنة ٥٢٦ للمسيح . لأن سنبليقيوس خرج في تلك السنة الى بلاد الفرس . ويتخذ من كلامهم ان هذه السنة ٥٢٦ انتهى يوحنا من تأليف رده على الفيلسوف بروكلس في قدم العالم كما ذكر في آخر كتابه . اما السريان والعرب فيقولون أنه كان تلميذاً لساوراي او ساوراي اعني ساويرس بطريرك انطاكية الدخيل واول بطاركة الياقبة الذي اشتهر بنصرة المذهب اليهوتي بين السنة ٥١٠ الى سنة وفاته ٥٤٠ للمسيح (١) . فينتج من ذلك ان مولد يوحنا فيلورينوس لا يمكن تأجيله الى ما فوق السنة ٤٨٠ للمسيح .

(سادساً) تفرد العرب وحدهم بقولهم ان يحيى النحوي كان اسقفاً بمصر في الاسكندرية او في احدى مدنها وهو قول لا يصدق مطلقاً عن يوحنا فيلورينوس اذ لم يدخل المذكور في سلك الكهنوت . كذلك لم يقل غير العرب ان يحيى النحوي اشتغل بالطلب وألف فيه . وهم وحدهم ذكروا له تاريخاً ورووا منه بعض المقاطع (سابعاً) اما بلوغ يحيى النحوي الى زمن الفتح العربي لمصر الذي جرى السنة ١٨ للهجرة (٦٤٠) فهو ايضاً من مرويات العرب وحدهم او من نقل عنهم كابن

العربي . وهذا من الامور التي لا يمكن التسليم بها بلا سند اذ توجب القول بأن يحيى النحوي عاش من السنة ٤٨٠ الى السنة ٦٤٠ فتكون حياته وقت الفتح ١٦٠ سنة على الاقل . وان لم يكن هذا مستحيلاً إلا أنه نادر جداً وان ثبت فعلاً اشار اليه الكتبة لغزابت وليس احد من الكتبة ذكر ان يحيى فيلورنوس كان من المعتمدين فادرك سناً كهذا .

### حلّ المشكل

فان كان الامر كذلك ولا يمكن التسليم بان يوحنا فيلورنوس عاش الى زمن العرب أفنتول اذن ان كتبة العرب اخترعوا رواية لا صحة لها فخدعوا بالسراب مع ان هولاء الكتبة قريبو العيد من الفتح الاسلامي لمصر لاسيا ابا الفرج ابن النديم الذي كتب بعد فتح حمرو بن العاص لمصر بثلاثمائة وخمسين سنة فقط وكتابه الفهرست نسيج وحمده في الدقة وسعة المعارف يدل على أنه كان ممثلاً بكتبة كبيرة ذات التأليف النادرة المعقودة اليوم . ومثله جمال الدين ابن القفطي الذي جاء في ترجمته انه كان حاصلاً على مكتبة كبيرة

كثلاً ولا بُد من حلّ المشكل على وجه آخر سبقنا اليه صاحب المتتطف في سنتها اثامنة والثلاثين سنة ١٩١١ (ص ٢٣٦ و ٤٤٢) حيث لخصاً ما كتبه اليها "برجس افندي فيلوتوس عرض من ادباء الاقباط المدققين في التاريخ" فنحن مع شكرنا لمن اطاق التنازع عن وجه الحقيقة نعود الى الامر لاثباته وازافة الادلة اليه فنقول:

(أولاً) لاشك في انه وجد رجلاً اطلق عليه العرب اسم يحيى النحوي .  
(ثانياً) الواحد وهو الشهير بيوحنا فيلورنوس اي الحريص على الشغل ازهر منذ العشر الثاني للقرن السادس وكان يُعرف عند اليونان بالقرامطيق الذي ترجمه العرب بالنحوي وكان الاخرى يسمون ان يعربوها بالاديب اذ القرامطيق عند الرومان واليونان كان يشمل عدة فنون حتى الانشاء والبيان والخطابة والكتابة ويوحنا هذا اشتهر خصوصاً بالفلسفة ثم اتكب على درس اللاهوت والعقائد الدينية فضل عن الايمان اذ تبع اخلايل يعاقبة والنوثليين اي ذوي المشية الواحدة وانتصر لبدعة

جديدة جعلت في الله ته الى ثلاثة جواهر لو كيانات مختلفة فاسقطوه هو وبدعته .  
اما زمن موته فجهول . وعلى كل حال ينبغي القول بأنه توفي قبل الهجرة بنحو  
اربعين سنة

(ثالثاً) اما الثاني الذي عُرف ببيحي النحوي فهو كاتب مصري عاش قبل  
الفتح المصري وبعده زمناً طويلاً وهو يُدعى يوحناً النحوي او النحوي اسقف نحو  
المروقة عند اليونان بنيتيوس او نيكيو ( Nikiou ) وعند اللاتين باسم Niciu  
او Nichium وقد أُتسع بوصفها المأمة الشهير بعمارة الشرقية كاترمار في كتاب  
مذاكراته عن مصر ( Quatremère: Mémoires sur l'Égypte, I, 423 ) واثبت  
هناك أنها هي مدينة پشاتي ( Pschati ) ثم عُرفت باسم ابشاي وعلى رأي كسبة  
القطيف « انها مدينة قرب متوف في مديرية النوفية من اعمال القطر المصري »  
فتصحف اسم يوحناً النحوي على نوعين اولاً بان اُبدل اسم يوحناً بيحياً وذلك لانهم  
قديماً كانوا يكتبون « يحنأ » وكانوا يملون النقط فصارت « ححا » فقرأوها « يحيا » .  
وثانياً بان ابدلوا « النحوي » للسبب عينه « بالنحوي »

(رابعاً) وزاد وهمهم بان وجدوا بين يوحناً فياريونس ( اي بيحي النحوي )  
ويوحناً اسقف نحو ( بيحي النحوي ) تشابهاً في بعض الاحوال اذ كان كلاهما مصرياً  
وقبلياً وكاتباً وكلاماً ايضاً مدافعاً عن الذهب العقروني وقد حكم الاساقفة على  
كليهما لاسباب مختلفة فجللوا الاسمين لسمى واحد

(خامساً) وبثبت قولنا ما وجدوه من آثار يوحنا اسقف نحو او نيقوس  
واوّل من اورد شيئاً من تاريخه ساويروس ابن القنص في تاريخه لبطاركة  
الاسكندرية اذ ذكره في تاريخ يوحنا السنودي ( ed. Seybold, I, 129-130 )  
حيث روى أنّ الابا ( الانبا ) حنا اسقف نيقوس حضر وفاة البطريك المذكور سنة  
٦٨١ للمسيح واجتمع مع بقية الاساقفة لانتخاب خلفه المسنى بجرجه واذا لم يرض  
به عبد العزيز بن مروان والي مصر اختاروا بدلاً منه المسنى اسحق فبقي ثلاث  
سنين ومات ( ٦٨٣ م ) وخلفه سيون قراس على كنيسة الاسكندرية سبع سنين .  
وفي ايامه اجتمع الاساقفة لحاكمة يوحنا اسقف نيقوس ( بيحي النحوي ) فاجبروا عليه  
القطع عن الاسرار والسبب انهم كانوا سلّموه تدير اموال الديارات وسياسة الرهبان

في مصر قبله أن بعض الرهبان اتوا بذنوب كبيرة فماتوا واحداً منهم وضربه ضرباً  
مبرحاً مات منه بعد عشرة أيام . لكن يوحنا غضب على الاساقفة الذين قطعوه  
واختاروا آخر بدلاً منه وتوعدهم بغضب الله عليهم قال ابن المقفع (ص ١٣٥) :  
«وبعد أيام قلائل تمّ كلام الاسقف القديس على الاساقفة المساعدين على قطعه »  
ثم وجدوا يوحنا هذا تاريخاً كتبه بعد فتح العرب لمصر بسنين قليلة وفيه يذكر  
تفاصيل ذلك التفتح كوزخ عياني وما جرى بين الروم والعرب من المناوشات والمبارك  
الى ان استقر الامر للمسلمين . فهذا التاريخ كتبه يوحنا اسقف نيقوس باليوناني  
فقد الاصل لكن احد الاقباط كان عربيّاً بتصرف واختصار وهذا التعريب نفسه  
اخذته ايدي النصارى ولعله موجود في زوايا بعض اديرة الصعيد . وكان احد الاجباش  
عد الى تلك الترجمة العربية فنقلها الى الحبشية . فهذه الترجمة الحبشية يوجد منها  
نسختان في مكتبة باريس السومرية فنشرها قبل ٣٠ سنة المستشرق الفرنسي  
زوتنبرغ (H. Zotenberg) ونقلها الى الفرنسية وعرف خواتمها وما يستفاد  
منها لتعريف المؤلف وفتح العرب لمصر

هذا ما يُعرف من احوال يوحنا اسقف نيقوس (يحيى النخوي) الذي عرف  
العرب وعاش نحو اربعين سنة بينهم بعد استيلائهم على مصر ولا بد أن يكون  
اختلف بينهم بحسب كونه احد زعماء النصارى واساقفتهم ووكيل اديرة رهبانهم  
فاحتاج اليهم كوسط بينهم وبين مواطني الاقباط وقد ذكر في تاريخه  
دخولهم الى مدينة نيقوس او نحو كوسي ابرشيته

وكذلك يجب القول ان معرفته بتاريخ و اخبار العرب استوفت انظار  
فاتحي مصر فالتوا به ولا سيما زعيمهم عمرو بن العاص . ولعل المناورات التجارية  
بينه وبين اهل ملته زادتة تقريباً من العرب ونفوراً من قومه

ويظهر من تاريخه انه كان موالياً لقورس البطريك الاسكندري زعيم النوثليين  
الذي يدعوه العرب بالمقوقس وناصرهم في فتح الاسكندرية . فهذه الصداقة قرّبت  
يوحنا اسقف نيقوس (يحيى النخوي) من العرب ومن عمرو ونيهم . وكذلك في  
تاريخه المذكور نبذة عن اول من وضع الطب كما روى ابن النديم

فوالحالة هذه نفهم كيف امكن كتابة العرب ان يخلطوا بين وجلين ويجعلواهما

شخصاً واحداً نسبوا اليه اعمال الاثنين . فالقيلسوف الاسكندري مفتر ارسطو هو  
يحيى النحوي اليوناني والمبتدع لبدعة تثلث الطبايع في الله عز وجل . والاسقف  
المروخ صاحب عمرو بن العاص الذي عاش الى زمن العرب وغالطهم هو يحيى  
النحوي اسقف نيقوس او نحر

ومنه يتضح قول صاحب الفهرست بعد نقله شيئاً من اقوال يحيى النحوي :  
«وهذا يدل على ان بينا وبين يحيى النحوي ثلثائة سنة ونيق . . . لانه كان في  
ايام عمرو بن العاص » وقد قلنا ان صاحب الفهرست ألف كتابه سنة ٣٧٧ للهجرة  
اي ٩٨٧ للمسيح فان طرحنا ٣٠٠ من ٩٨٧ بقي ٦٨٧ وهذا يوافق ما ورد في  
تاريخ البطاركة لاوريس ابن القمق عن زمن يوحنا اسقف نحر

وان سأل سائل وهل يُعرف ليوحنا هذا تأليف فلسفية لجوابنا ان ذلك من  
المحتمل وفي تاريخه ما يدل على معرفته للأدب النلسنية وعلى كل حال ان اشتغاله  
بالتاريخ كان يوجب مطالعة كتب عديدة ومنه يتضح اقتراحه على عمرو بان يسلمهم  
خزائن كتب اليونان لمعرفة باليرانية اذ كتب هو في هذه اللغة تاريخاً . ومن  
المحتمل ايضاً ان يوحنا اسقف نيقوس اشتغل بتفسير كتب جالينوس في الطب  
وان كتاب السماع الطيبي الذي ورد ذكره في الفهرست هو من تصنيفه والله اعلم  
فهذا ما خلطر على بالنا في هذه المسئلة التي لا نرى لها وجهاً قريباً للحل غير ما  
ذكره الله الموفق الى الصواب

## من بيروت الى الهند

للاب لوريس شيخو اليسوعي (تابع)

١٢ على طريق بنداد

كان اليوم الثاني والمشرون من تشرين الثاني يوم وداعنا للموصل فقدنا  
الفيحة الطاهرة لآخر مرة في كنيسة الآباء الدومنيكان التي هي اجمل كنائس  
الموصل ذات ثلثة اسواق من الطرز الروماني البوزنطي يطوها قتان مرتفعتان